

Skolefolk fra Europa og Asien mødes i Sønderborg

**UNGE: Skolefolk fra hele verden mødes og skaber netværk i Sønderborg i næste uge. Hørup Centralskole lokal foregangskole på området.**

*Af Annette Christensen*

SØNDERBORG: Omkring 100 skolefolk fra 30 lande i Asien og Europa deltager fra 26. til 30. oktober en den ottende netværkskonference, der holdes på skift i Asien og Europa. Asia-Europe Foundation, som står bag, er et netværk, der forbinder lærere og elever i overbygning og gymnasier i Asien og Europa.

### **Inspiration og forståelse**

Skoleleder Karen Marie Hougaard, Hørup Centralskole, er lokal ankermand. Hørup Centralskole har tidligere vundet førsteprisen i den konkurrence, der hvert år udskrives i forbindelse med konferencen, og hun er glad og stolt over, at Sønderborg har fået lov at blive værtsby.

Det er også hende, der har foreslået klimaudfordringerne som hovedtema. Det falder, synes hun, fint i tråd med Bright Green Youth i Sønderborg tidligere i år og klimatopmødet i København.

Selv har hun deltaget i konferencen flere gange og er begejstret for den inspiration og internationale forståelse, der kommer ud af netværket.

– Det giver vore unge mennesker en oplevelse af, at verden ikke er større end som så, og gør meget for at fordomme bliver nedbrudt, siger hun.

Konferencen munder hver gang ud i, at 25 projekter sættes i værk. På hvert projekt arbejder mindst to europæiske og to asiatiske skoler, og de unge fra vidt forskellige kulturer kommunikerer og chatter på internettet om det fælles projekt.

### **Elever er vilde**

– Eleverne på min egen skole er helt vilde med at arbejde på den måde. De oplever, det er spændende at komme i dialog, og det er berigende for alle parter, siger hun.

Hørup Centralskole er i øjeblikket den eneste folkeskole i Sønderborg Kommune, der er med i netværket, men Alssund-gymnasiet er i år også inddraget. Deltagerne besøger begge skoler.

Skoleleder Karen Marie Hougaard, Hørup Centralskole, er lokal ankermand, når 100 skolefolk fra 30 lande på mandag ankommer til Sønderborg. Billedet her er fra januar i år, da 700 elever var med til at fejre skolelederens fødselsdag. ARKIVFOTO: CLAUS THORSTED

### **PROGRAMMET**

Deltagerne ankommer mandag, hvor de indlogeres på Comwell, hvor konferencen også finder sted. Om aftenen er der velkomstmiddag med taler på Sønderborg Slot. Her deltager blandt andet undervisningsminister, Bertel Haarder.

### **Prinsesse åbner**

Tirsdag åbnes konferencen officielt af Prinsesse Marie, og det praktiske arbejde går i gang. Blandt andet fremlægges de seks finale finalister i den konkurrence, der udskrives hvert år. Finalisterne er i år fra Singapore (to forskellige), Irland, Malaysia og Finland (to forskellige). Sidst på eftermiddagen kåres vinderen.

### **Besøger skoler**

Onsdag arbejdes videre med at styrke det asiatisk-europæiske netværk, og der er besøg på Hørup Centralskole, Alssund-Gymnasiet og Danfoss Universe.

Torsdag arbejdes videre, og fredag evalueres.

.....

(translated article)

Educators from Europe and Asia meet in Sønderborg

**YOUTH: Teachers from all over the world will meet and create networks in Sønderborg this week. Hørup Centralskole is the local coordinating school in the area.**

by *Annette Christensen*

SØNDERBORG: Approximately 100 educators from 30 countries in Asia and Europe will be participating from 26 to 30 October at the 8th Asia-Europe Classroom Network Conference, held alternately in Asia and Europe. Asia-Europe Foundation, which is behind the project, is a network that connects teachers and students in secondary and high schools in Asia and Europe.

### **Inspiration and understanding**

Karen Marie Hougaard, Principal of Hørup Centralskole, is the local coordinator. Hørup Centralskole has formerly won the first prize in this competition, which is yearly carried out in connection to the conference and she is happy and takes pride in the fact that Sønderborg has been allowed to be the host town.

It is also her suggestion for climate challenges to be the main topic. She thinks that it is in keeping with Bright Green Youth in Sønderborg earlier this year and the climate summit meeting in Copenhagen.

She has herself participated in the conference several times, and is enthusiastic of the inspiration and international understanding which develops from the network.

“It gives our young people an experience of the world not being that big and does a lot for subverting prejudice”, she says.

Each time the conference concludes in 25 projects being carried out. In each project, at least two European and two Asian schools will be working with each other, and young people from very different cultures communicate and chat on the internet about a common project.

### **Students are crazy about it.**

“The students from my own school are crazy about working this way. They experience that it is exciting to enter into a dialogue and it is enriching to all partners”, she says.

For the moment, Hørup Centralskole is the only public school in Sønderborg municipality which is taking part in this network, but Alssund High School has also been involved this year. Participants will visit both schools.

Photo caption: Karen Marie Houghton, Principal of Hørup Central School is the local coordinator. A hundred educators from 30 countries will be arriving in Sønderborg on Monday. The image here is from January this year when 700 students helped to celebrate the head teacher's birthday. Archive Photo: CLAUS Thorsted

## **SIDEBAR:**

### **THE PROGRAMME**

The participants will arrive Monday where they will be accommodated in Comwell, where the conference will take place as well. In the evening there will be a welcome dinner including speeches at Sønderborg Castle. The Minister of Education, Bertel Haarder will participate among others.

### **The Princess will open**

On Tuesday the conference will be officially opened by Princess Marie, and the practical work will start. Among others, the six finalists in the competition, which is yearly chosen, will present their projects. The finalists this year are from Singapore (two different ones), Ireland, Malaysia and Finland (Two different ones). The winner will be elected later in the afternoon.

### **School visits**

On Wednesday the participants will work further on strengthening the Asian – European network, and there will be a visit to Hørup Centralskole, Alssund-Highschool and Danfoss Universe.

Work will continue on Thursday, and the evaluation takes place on Friday.